

Vyhlasenie o parametroch /
Leistungserklärung /
Declaration of Performance /
Déclaration des performances/

Integra_Klemmfilze-002

[DE0001-Integra_Klemmfilze-(sk-de-en-fr) 002]

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku / Eindeutiger Kenncode / Unique identification code / Code d'identification unique

Integra UKF-032	Integra ZKF 2-035
Integra UKF-035	Integra ZKF 2-040
Integra ZKF 1-032	ULTIMATE Klemmfilz-035
Integra ZKF 1-035	ULTIMATE Klemmfilz-040
Integra ZKF 1-040	ULTIMATE Untersparrenklemmfilz-035

2. Zamýšľané použitie stavebného výrobku / Vorgesehener Verwendungszweck / Intended use / Usage prévu:
Tepelnoizolačné výrobky / Wärmedämmstoffe für Gebäude / Thermal insulation for buildings / Isolants thermiques pour le bâtiment (ThIB)

3. Výrobca / Hersteller / Manufacturer / Fabricant:
Saint-Gobain ISOVER G+H AG
Bürgermeister-Grünzweig-Straße 1
D-67059 Ludwigshafen
dialog@isover.de
+49 (0)621 501 2098

4. Splnomocnený zástupca / Bevollmächtigter / Authorised representative / Contact du mandataire:
Nie je relevantné / Nicht anwendbar / Not applicable / Non applicable

5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku (ako je uvedené v prílohe V) / System(e) gemäß AVCP / System(s) of AVCP / Système(s) d'AVCP:
Systém 1 / System 1 für Brandverhalten / System 1 for Reaction to fire / Système 1 pour la réaction au feu
Systém 3 / System 3 für die anderen Eigenschaften / System 3 for other characteristics / Système 3 pour les autres caractéristiques

- 6a. Európska norma / Europäische Norm / European standard / Norme européenne
EN 13162:2012+A1:2015
Notifikovaný subject / Notifizierte Stelle / Notified body / Organisme notifié
0751
FIW München, Lochhamer Schlag 4, D-82166 Gräfelfing

- 6b. Európske Technické Osvedčenie / Europäische Technische Bewertung / European Technical Assessment / Évaluation Technique Européenne:
Nie je relevantné / Nicht anwendbar / Not applicable / Non applicable

7. Deklarované parametre / Erklärte Leistung gemäß / Declared performance according to / Performances déclarées selon:
EN 13162:2012+A1:2015, Tabuľka / Tabelle / Table / Tableau ZA.1

Podstatné vlastnosti / Wesentliche Merkmale / Essential characteristics / Caractéristiques essentielles		Deklarované vlastnosti / Leistung / Performance / Performances							
Produkt / Product / Produit		Integra UKF-032	Integra UKF-035	Integra ZKF 1-032	Integra ZKF 1-035 Integra ZKF 2-035	Integra ZKF 1-040	ULTIMATE Klemmfilz-035	ULTIMATE Klemmfilz-040	ULTIMATE Untersparrenklemmfilz-035
Tepelný odpor / Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Résistance thermique par rapport	4.2.1 Tepelná vodivosť / Wärmeleitfähigkeit / Thermal conductivity / Conductivité thermique [mW/(m.K)] (b)	31	34	31	34	39	34	39	34
	4.2.1 Tepelný odpor / Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Résistance thermique	Vid' nasledujúcu tabuľku / Siehe nächste Tabelle / See next table / Voir tableau ci-dessous							
4.2.6 a / und 4.2.7 Trvanlivosť reakcie na oheň pri pôsobení tepla, vplyvu počasia, vplyvu požaria, starnutí / dégradácii / Brandverhalten und Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau / Reaction to fire and durability of thermal resistance against heat, weathering, ageing/degradation / Réaction au feu et durabilité de la réaction au feu par rapport à l'exposition à la chaleur ou aux intempéries, au vieillissement/à la dégradation (b)	4.2.3 Hrúbka / Dicke / Thickness / Epaisseur (a) (mm) Trieda tolerancie / Grenzabmaß / Tolerance / Toleráncie	24 – 60 T2		60 – 260 T2	100 – 260 T2				30/60 T2
	4.2.1 Súčiniteľ tepelnej vodivosti / Wärmeleitfähigkeit / Thermal conductivity / Conductivité thermique [mW/(m.K)] (b)	A1							
4.2.1 Tepelný odpor / Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Résistance thermique	4.2.1 Tepelný odpor / Wärmedurchlasswiderstand / Thermal resistance / Résistance thermique	31	34	31	34	39	34	39	34
		Vid' nasledujúcu tabuľku / Siehe nächste Tabelle / See next table / Voir tableau ci-dessous							

Produkt / Product / Produit	Integra UKF-032	Integra UKF-035	Integra ZKF 1-032	Integra ZKF 1-035 Integra ZKF 2-035	Integra ZKF 1-040	ULTIMATE Klemmfilz-035	ULTIMATE Klemmfilz-040	ULTIMATE Untersparren-klemmfilz-035
4.2.7 Rozmerová stabilita / Dimensionsstabilität / Dimensional stability / Stabilité dimensionnelle	NPD							
4.3.3 Napätie v tlaku alebo pevnosť v tlaku / Druckspannung oder Druckfestigkeit / Compressive stress or strength / Contrainte en compression ou résistance à la compression	NPD							
4.3.5 Bodové zaťaženie / Punktlast / Point load / Charge ponctuelle	NPD							
4.3.4 Pevnosť v ťahu / Zugfestigkeit / Tensile strength / résistance à la traction/flexion	NPD							
Trvanlivosť pevnosti v tlaku počas starnutia a degradácie / Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit unter Einfluss von Alterung/Abbau / Durability of compressive strength against ageing/degradation / Durabilité de la résistance à la compression par rapport au vieillissement/à la dégradation	NPD							
4.3.6 Dotvarovanie tlakom / Kriechverhalten / Compressive creep / Fluage en compression	NPD							
4.3.7.1 oder 4.3.7.2 Nasiakavosť vody / Wasseraufnahme / Water absorption / Absorption d'eau (d)	NPD							
4.3.8 Difúzny odpor pri prestupe vodnej pary / Wasserdampfdiffusionswiderstand / Water vapour transmission / Transmission de la vapeur d'eau	MU1							
4.3.9 Dynamická tuhosť / Dynamische Steifigkeit / Dynamic stiffness / Raideur dynamique	NPD							
4.3.10.2 Hrúbka / Dicke / Thickness / Épaisseur dL	NPD							

Produkt / Product / Produit	Integra UKF-032	Integra UKF-035	Integra ZKF 1-032	Integra ZKF 1-035 Integra ZKF 2-035	Integra ZKF 1-040	ULTIMATE Klemmfilz-035	ULTIMATE Klemmfilz-040	ULTIMATE Klemmfilz-035	ULTIMATE Klemmfilz-040	ULTIMATE Untersparren-Klemmfilz-035
4.3.10.4 Stlačitelnosť / Zusammendrückbarkeit / Compressibility / Compressibilité	NPD									
4.3.12 Odpor proti prúdeniu vzduchu / Strömungswiderstand / Air flow resistivity / Résistance à l'écoulement de l'air	NPD									
4.3.11 Zvuková pohltivosť / Schallabsorption / Sound absorption / Absorption acoustique	NPD									
4.3.12 Odpor proti prúdeniu vzduchu / Strömungswiderstand / Air flow resistivity / Résistance à l'écoulement de l'air	AF.5									
4.3.13 Uvoľňovanie nebezpečných látok do vnútorného prostredia / Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe an das Gebäudeinnere / Release of dangerous substances to the indoor environment / Émission de substances dangereuses à l'intérieur des bâtiments	NPD (c)									
4.3.15 Pokračujúce horenie žeravením / Glimmverhalten / Continuous glowing combustion / Combustion avec incandescence continue	NPD (c)									

NPD: Parameter neurčený / Keine Leistung festgelegt / No Performance Determined / Performance non déterminée

(a) Dostupné hrúbky vid' technický list / Lieferbare Dicken siehe technisches Datenblatt / Thicknesses available see technical data sheet / Epaisseurs disponibles voir fiche technique

(b) Trvanlivosť / Dauerhaftigkeit / Durability / Durabilité: |

Požiarnie vlastnosti a tepelná vodivosť výrobkov z MW sa časom nezhoršujú. Klasifikácia reakcie na oheň sa vzťahuje na organický obsah, ktorý sa nemôže časom zvýšiť. Tepelná vodivosť výrobkov z MW sa časom nemení, skúsenosť preukázala, že vláknitá štruktúra je stabilná a póry neobsahujú iné plyny okrem atmosférického vzduchu. /

Das Brandverhalten und die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle verschlechtert sich nicht im Laufe der Zeit. Die Euroklassen-Einteilung des Produkts bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, die sich nicht mit der Zeit erhöht. Zur Wärmeleitfähigkeit haben Erfahrungen gezeigt, daß die Faserstruktur stabil bleibt und das relative Porenvolumen keine anderen Gase als Luft enthält. /

The fire performance and thermal conductivity of mineral wool does not deteriorate with time. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which cannot increase with time. Experience has shown the fibre structure to be stable and the porosity contains no other gases than atmospheric air. The fire performance of mineral wool does not deteriorate with high temperature. The Euroclass classification of the product is related to the organic content, which remains constant or decreases with high temperature. /

Le comportement au feu et la conductivité thermique de la laine minérale ne se détériore pas avec le temps. La classification Euroclasse du produit est liée à la teneur en matières organiques, qui ne peut pas augmenter avec le temps. L'expérience a montré que la structure de fibre est stable et que la porosité ne contient pas d'autre gaz que l'air de l'atmosphère. Le comportement au feu de la laine minérale ne se détériore pas avec les hautes températures. La classification Euroclasse du produit est liée à la teneur en matières organiques qui reste constante ou diminue avec les hautes températures.

(c) Európske skúšobné metódy sa vyvíjajú, akonáhle budú dostupné bude táto norma (EN 13162) upravená. / Ein europäisches Prüfverfahren wird zurzeit erarbeitet. Sobald das Prüfverfahren zur Verfügung steht, wird diese Norm (EN 13162) entsprechend geändert werden. / A European test method is under development and the standard (EN 13162) will be amended when this is available. / Une méthode d'essai est en cours d'élaboration et lorsqu'elle sera disponible, la norme (EN 13162) sera modifiée

(d) Pri dodaní v kvalite bez silikónu „si-frei“ sa nepoužívajú kódy označenia „WS“ alebo „WL(P)“ / Bei Lieferung in der Qualität silikofrei „si-frei“ entfallen die Bezeichnungsschlüssel „WS“ bzw. „WL(P)“ / If delivered in quality silicon free „si-frei“, the designation codes „WS“ or „WL(P)“ are not used / Lors de livraison en qualité sans silicone „si-frei“, les codes de designation „WS“ et „WL(P)“ ne sont pas utilisés.

(e) Pri dodaní v kvalite „si“ obsahuje produkt silikón / Bei Lieferung in der Qualität „si“ enthält das Produkt Silikone / If delivered in quality „si“, the product contains silicon / Lors de livraison en qualité „si“, le produit comporte silicones.

R_D [(m² x K)/W]	Lambda D mW/(m*K)		
	31	34	39
Hrúbka / Thickness / Épaisseur (mm)			
24	0,75	0,70	0,60
30	0,95	0,85	0,75
40	1,25	1,15	1,00
50	1,60	1,45	1,25
60	1,90	1,75	1,50
70	2,25	2,05	1,75
80	2,55	2,35	2,05
90	2,90	2,60	2,30
100	3,20	2,90	2,55
110	3,50	3,20	2,80
120	3,85	3,50	3,05
130	4,15	3,80	3,30
140	4,50	4,10	3,55
150	4,80	4,40	3,80
160	5,15	4,70	4,10
170	5,45	5,00	4,35
180	5,80	5,25	4,60
190	6,10	5,55	4,85
200	6,45	5,85	5,10
210	6,75	6,15	5,35
220	7,05	6,45	5,60
230	7,40	6,75	5,85
240	7,70	7,05	6,15
250	8,05	7,35	6,40
260	8,35	7,60	6,65

8. Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu. /

Die Leistungen der vorstehenden Produkte entsprechen den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich. /

The performances of the products identified above are in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above. /

Les performances des produits identifiés ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.


Podpísal za a v mene výrobcu /

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: /

Signed for and on behalf of the manufacturer by: /

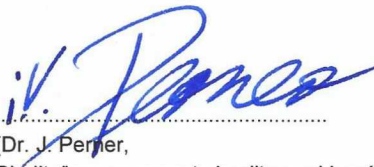
Signé pour le fabricant et en son nom par:

Ludwigshafen, 13.12.2017



(J. Trappmann,
Riaditeľ EHS /

Leiter Qualität, Arbeitssicherheit, Umwelt, Sicherheit /
Director quality, environment, health, safety /
Directeur qualité, environnement, santé, sécurité)



(Dr. J. Pernier,

Riaditeľ managementu kvality a reklamácií /
Leiter Qualitätsmanagement und Reklamationen /
Head of quality management and complaints /
Responsable qualité et réclamation)